

IZVJEŠĆE

o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Europske agencije za kemikalije za financijsku godinu 2016., s odgovorom Agencije

(2017/C 417/15)

UVOD

1. Europska agencija za kemikalije (ECHA, u daljnjem tekstu: Agencija), sa sjedištem u Helsinkiju, osnovana je Uredbom (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾. Njezina je glavna zadaća jamčiti visoku razinu zaštite zdravlja ljudi i okoliša, kao i slobodno kretanje tvari na unutarnjem tržištu, povećavajući pritom konkurentnost i inovativnost. Agencija također promiče razvoj alternativnih metoda procjene opasnosti tvari.

2. U tablici su prikazani ključni podatci o Agenciji ⁽²⁾.

Tablica

Ključni podatci o Agenciji

	2015.	2016.
Proračun (u milijunima eura) ⁽¹⁾	114,8	110,1
Ukupan broj članova osoblja na dan 31. prosinca ⁽²⁾	572	578

⁽¹⁾ Proračunski iznosi temelje se na odobrenim sredstvima za plaćanja.

⁽²⁾ Osoblje uključuje dužnosnike, privremeno i ugovorno osoblje te upućene nacionalne stručnjake.

Izvor: podatci koje je dostavila Agencija.

INFORMACIJE NA KOJIMA SE TEMELJI IZJAVA O JAMSTVU

3. Revizijski pristup Suda obuhvaća analitičke revizijske postupke, izravno ispitivanje transakcija i procjenu ključnih kontrola nadzornih i kontrolnih sustava Agencije. Tome se pridodaju dokazi prikupljeni radom drugih revizora i analizom jamstava uprave.

MIŠLJENJE

4. Sud je obavio reviziju:

(a) računovodstvene dokumentacije Agencije, koja se sastoji od financijskih izvještaja ⁽³⁾ i izvješća o izvršenju proračuna ⁽⁴⁾ za financijsku godinu koja je završila 31. prosinca 2016., te

(b) zakonitosti i pravilnosti transakcija povezanih s tom računovodstvenom dokumentacijom,

u skladu s člankom 287. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

⁽¹⁾ SL L 396, 30.12.2006., str. 1.

⁽²⁾ Više informacija o nadležnostima i aktivnostima Agencije dostupno je na njezinim internetskim stranicama: www.echa.europa.eu.

⁽³⁾ Financijski izvještaji sastoje se od bilance, izvještaja o financijskom rezultatu, izvještaja o novčanom toku, izvještaja o promjenama u neto imovini te kratkog prikaza važnih računovodstvenih politika, kao i drugih bilješki s pojašnjenjima.

⁽⁴⁾ Izvješća o izvršenju proračuna sastoje se od izvješća koja objedinjuju sve proračunske operacije i bilješki s pojašnjenjima.

Pouzdanost računovodstvene dokumentacije

Mišljenje o pouzdanosti računovodstvene dokumentacije

5. Prema mišljenju Suda računovodstvena dokumentacija Agencije za godinu koja je završila 31. prosinca 2016. u svim značajnim aspektima vjerno prikazuje financijsko stanje Agencije na dan 31. prosinca 2016. te rezultate poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za godinu završenu tim danom, u skladu s Financijskom uredbom Agencije i računovodstvenim pravilima koja je usvojio računovodstveni službenik Komisije. Ta se pravila temelje na međunarodno prihvaćenim računovodstvenim standardima za javni sektor.

Zakonitost i pravilnost transakcija povezanih s računovodstvenom dokumentacijom**Prihodi**

Mišljenje o zakonitosti i pravilnosti prihoda povezanih s računovodstvenom dokumentacijom

6. Prema mišljenju Suda prihodi povezani s računovodstvenom dokumentacijom za godinu koja je završila 31. prosinca 2016. u svim su značajnim aspektima zakoniti i pravilni.

Plaćanja

Mišljenje o zakonitosti i pravilnosti plaćanja povezanih s računovodstvenom dokumentacijom

7. Prema mišljenju Suda plaćanja povezana s računovodstvenom dokumentacijom za godinu koja je završila 31. prosinca 2016. u svim su značajnim aspektima zakonita i pravilna.

Odgovornosti uprave i osoba zaduženih za upravljanje

8. U skladu s člancima 310. – 325. UFEU-a i Financijskom uredbom Agencije uprava je odgovorna za pripremu i prikazivanje računovodstvene dokumentacije na temelju međunarodno prihvaćenih računovodstvenih standarda za javni sektor te za zakonitost i pravilnost povezanih transakcija. Ta odgovornost uključuje oblikovanje, uspostavu i provedbu unutarnjih kontrola koje su važne za pripremu i prikazivanje financijskih izvještaja u kojima nema značajnog pogrešnog prikazivanja zbog prijevare ili pogreške. Odgovornost je uprave ujedno zajamčiti da su aktivnosti, financijske transakcije i informacije prikazane u financijskim izvještajima u skladu s propisima tijela koja njima upravljaju. Uprava Agencije snosi krajnju odgovornost za zakonitost i pravilnost transakcija povezanih s računovodstvenom dokumentacijom.

9. U pripremi računovodstvene dokumentacije odgovornost je uprave procijeniti mogućnost Agencije da nastavi s trajnim poslovanjem te po potrebi objavljivati informacije o pitanjima u vezi s trajnošću poslovanja i služiti se računovodstvenim načelom trajnosti poslovanja.

10. Osobe zadužene za upravljanje odgovorne su za nadgledanje procesa financijskog izvještavanja predmetnog subjekta.

Odgovornosti revizora u pogledu revizije računovodstvene dokumentacije i povezanih transakcija

11. Ciljevi su Suda dobiti razumno jamstvo o tome ima li u računovodstvenoj dokumentaciji Agencije značajnog pogrešnog prikazivanja i jesu li povezane transakcije zakonite i pravilne te, na temelju provedene revizije, podnijeti Europskom parlamentu i Vijeću ili drugim odgovarajućim tijelima zaduženima za davanje razrješnice izjavu o jamstvu u pogledu pouzdanosti računovodstvene dokumentacije te zakonitosti i pravilnosti povezanih transakcija. Razumno jamstvo visoka je razina jamstva, ali nije garancija da će se revizijom otkriti značajno pogrešno prikazivanje ili neusklađenost u svim slučajevima u kojima oni postoje. Njihov uzrok mogu biti prijevara ili pogreška te se smatraju značajnima ako bi, pojedinačno ili skupno, bilo razumno očekivati da bi mogli utjecati na ekonomske odluke koje korisnici računovodstvene dokumentacije donose na temelju njezina sadržaja.

12. Revizija uključuje postupke kojima se prikupljaju revizijski dokazi o iznosima i objavljenim informacijama u računovodstvenoj dokumentaciji te zakonitosti i pravilnosti povezanih transakcija. Odabir postupaka ovisi o prosudbi revizora, uključujući procjenu rizika od značajnog pogrešnog prikazivanja u računovodstvenoj dokumentaciji i značajne neusklađenosti povezanih transakcija s uvjetima iz pravnog okvira Europske unije do kojih je došlo zbog prijevare ili pogreške. Pri procjeni tih rizika u obzir se uzimaju unutarnje kontrole koje su važne za pripremu i vjerno prikazivanje računovodstvene dokumentacije te zakonitost i pravilnost povezanih transakcija kako bi se pripremili primjereni revizijski postupci u danim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o djelotvornosti unutarnjih kontrola. Revizija uključuje i evaluaciju primjerenosti primijenjenih računovodstvenih politika te razumnosti računovodstvenih procjena uprave, kao i evaluaciju sveukupnog prikaza računovodstvene dokumentacije.

13. Kad je riječ o prihodima, Sud provjerava sredstva koja je Komisija stavila Agenciji na raspolaganje te procjenjuje postupke kojima se Agencija služi za ubiranje naknada i ostalih prihoda, ako postoje.

14. Kad je riječ o rashodima, Sud ispituje platne transakcije u trenutku nastanka, evidentiranja i prihvaćanja rashoda. Isplate predujmova ispituju se u trenutku u kojem primatelj sredstava dostavi potvrdu o njihovoj pravilnoj uporabi te u kojem Agencija prihvati tu potvrdu i obračuna predujam, iste godine ili kasnije.

15. U pripremi ovog izvješća i izjave o jamstvu Sud je uzeo u obzir reviziju koju je nad računovodstvenom dokumentacijom Agencije obavio neovisni vanjski revizor u skladu s člankom 208. stavkom 4. Financijske uredbe EU-a⁽⁵⁾.

Ostala pitanja

16. Ne dovodeći u pitanje svoje mišljenje, Sud skreće pozornost na činjenicu da je 29. ožujka 2017. Ujedinjena Kraljevina obavijestila Europsko vijeće o svojoj odluci o povlačenju iz Europske unije. Na temelju pregovora sklopit će se sporazum kojim se utvrđuju uvjeti njezina povlačenja. Proračun Agencije djelomično se financira pristojbama od gospodarskih subjekata EU-a. Iznos pristojbi mijenja se svake godine ovisno o broju registracija tvari. Moguće je da će se prihodi Agencije u budućnosti smanjiti zbog odluke Ujedinjene Kraljevine o napuštanju EU-a.

17. Primjedbama u nastavku ne dovodi se u pitanje mišljenje Suda.

PRIMJEDBE O PRORAČUNSKOM UPRAVLJANJU

18. Prijenosi rezerviranih odobrenih sredstava ostali su visoki za glavu III. (operativni rashodi REACH-a) i iznosili su 10,1 milijuna eura, tj. 39 % (2015.: 7,3 milijuna eura, tj. 32 %), a još su viši za glavu IV (operativni rashodi u vezi s biocidima) te iznose 1,3 milijuna eura, tj. 68 % (2015.: 1,5 milijuna eura, tj. 74 %). Tako visoka razina prenesenih sredstava nije u skladu s proračunskim načelom jedne godine. Agencija bi mogla razmotriti povećanje uporabe diferenciranih proračunskih odobrenih sredstava kako bi se primjerenije odrazila višegodišnja priroda poslovanja i uzela u obzir neizbježna kašnjenja između potpisivanja ugovora, isporuka i plaćanja.

PRIMJEDBE O UNUTARNJIM KONTROLAMA

19. Na temelju Uredbe o biocidnim proizvodima Agencija pridonosi funkcioniranju tržišta biocidnih tvari i proizvoda. U svojem revizijskom izvješću iz studenoga 2016. godine Služba Komisije za unutarnju reviziju zaključila je da su izrada i praktična primjena sustava unutarnje kontrole u Agenciji u pogledu postupaka i aktivnosti Agencije u skladu s Uredbom o biocidnim proizvodima djelotvorne i učinkovite. Iako nisu utvrđeni ozbiljni nedostaci, Služba za unutarnju reviziju utvrdila je da postoji prostor za daljnje poboljšanje. Agencija i Služba za unutarnju reviziju dogovorile su plan poduzimanja korektivnih mjera.

DRUGE PRIMJEDBE

20. Za razliku od većine drugih agencija, u Uredbi o osnivanju Europske agencije za kemikalije ne postoji izričiti zahtjev za periodičnim vanjskim evaluacijama njezinih aktivnosti, koje su ključni elementi za procjenu uspješnosti.

⁽⁵⁾ Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

PRAĆENJE MJERA PODUZETIH U POGLEDU PRIMJEDBI IZ PRIJAŠNJIH GODINA

21. Pregled korektivnih mjera poduzetih kao odgovor na primjedbe Suda iz prijašnjih godina nalazi se u *prilogu*.

Ovo je izvješće usvojilo IV. revizijsko vijeće, kojim predsjedava član Revizorskog suda Baudilio TOMÉ MUGURUZA, na sastanku održanom u Luxembourg u 12. rujna 2017.

Za Revizorski sud
Klaus-Heiner LEHNE
Predsjednik

PRILOG

Praćenje mjera poduzetih u pogledu primjedbi iz prijašnjih godina

Godina	Primjedba Suda	Faza korektivne mjere (Dovršeno/U tijeku/Predstoji/—)
2014.	Rashodi za postupke povezane s novom, posebnom aktivnošću Agencije, a to je provedba Uredbe o biocidnim proizvodima, u pravilu su se trebali pokriti prihodima od pristojbi za zahtjeve za registraciju tih proizvoda. Međutim, prihodima od pristojbi prikupljenih 2014. godine pokriveno je samo 17 % tih rashoda, a ostatak je financiran doprinosima koje je u proračun Agencije uplatila Unija (6,3 milijuna eura) i države EFTA-e (0,2 milijuna eura) ⁽¹⁾ .	U tijeku
2015.	Agencija plaća 50 % troškova poslijenastavne skrbi o djeci u Europskoj školi u Helsinkiju. Doprinos Agencije ograničen je na najviše 1 000 eura po djetetu godišnje te je 2015. godine ukupno iznosio otprilike 95 000 eura. Tu mjeru socijalne prirode direktor Agencije odobrio je 2008. godine, ali nije prenesena proračunskom tijelu u okviru proračunskog postupka ⁽²⁾ .	Dovršeno
2015.	Prijenosi rezerviranih odobrenih sredstava bili su visoki za glavu IV. (operativni rashodi u vezi s biocidima) i iznosili su 1,5 milijuna eura, tj. 74 %. Uglavnom se odnose na opsežne projekte u području IT-a (1,4 milijuna eura). S tim projektom moglo se započeti tek u drugoj polovici 2015. godine nakon što je prikupljeno dovoljno prihoda od pristojbi za njegovo financiranje.	—

⁽¹⁾ Pristojbama naplaćenima 2015. godine pokriveno je 62 % tih rashoda.

⁽²⁾ Članak 1.e Uredbe br. 31 (EEZ), 11 (EZAE) o utvrđivanju Pravilnika o osoblju za dužnosnike i Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske ekonomske zajednice i Europske zajednice za atomsku energiju (SL 45, 14.6.1962., str. 1385./62.).

ODGOVOR AGENCIJE

19. Najveći prijenos odnosi se na višegodišnje projekte razvoja IT-a i ugovore s izvjestiteljima za evaluaciju tvari koji uključuju zakonski rok od dvanaest mjeseci s početkom od datuma usvajanja kliznog akcijskog plana Zajednice u ožujku. Za potonje je Agencija već kreirala diferenciranu proračunsku liniju za 2017. koja će smanjiti nominalnu stopu prijenosa za 2017. i kasnije. Za IT rashode ECHA će također razmotriti korištenje diferenciranih proračunskih linija u budućnosti.

20. Primljeno na znanje.

21. Uredba o osnivanju ECHA-e određuje prvu vanjsku ocjenu Agencije za 2012. (vidjeti članak 75. stavak 2.). Komisija je u skladu s time pokrenula dotični pregled uz pomoć vanjskog subjekta (PwC). Iako to nije izričito propisano osnivačkom uredbom ECHA-e, u skladu sa Smjernicama EU-a za bolju regulativu u području ocjenjivanja, Komisija je 2016. zatražila još jednu vanjsku studiju procjene ECHA-inog rada (Deloitte i VVA). Konzultantsko izvješće dostupno je na:

https://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach_en.

Čim Komisija usvoji svoje izvješće o pregledu REACH-a 2017., ECHA će uvesti odgovarajuće daljnje korake za provedbu preporuka iz formalnog izvješća Komisije.
